



Supplemento al certificato

1. Titolo protetto (it), professione

Addetta alla lavorazione del legno CFP
Addetto alla lavorazione del legno CFP

2. Traduzione titolo protetto (en)

Timber Worker
Federal Certificate of Vocational Education and Training

3. Profilo dell'attività professionale

Gli addetti alla lavorazione del legno CFP lavorano con la materia prima legno, i materiali e gli strumenti ausiliari per realizzare prodotti finiti e componenti. A tal fine impiegano a regola d'arte e in modo efficiente macchine, utensili e macchinari fissi. Applicano coscienziosamente le prescrizioni sulla sicurezza sul lavoro e antincendio, sulla protezione della salute e dell'ambiente.

Gli ambiti d'attività degli addetti alla lavorazione del legno CFP sono ripartiti in tre campi di competenze operative:

A legno, foreste, settore del legno;

B produzione;

C sicurezza sul lavoro, protezione della salute, tutela dell'ambiente e prevenzione incendi.

Le mansioni presentano per lo più un'elevata standardizzazione, soprattutto nel settore della produzione industriale. Anche nel settore del montaggio si sta estendendo l'uso di elementi costruttivi standardizzati e prefabbricati. Per quanto riguarda la pianificazione indipendente, il grado di autonomia è piuttosto basso, anche se nei lavori si richiede un'elevata attenzione da parte dei singoli.

4. Campi d'attività professionale

Gli addetti alla lavorazione del legno CFP sono attivi nell'ambito del legno, nelle aziende di costruzione in legno o dell'industria del legno. La formazione consente di scegliere tra due orientamenti:

Industria

In questo orientamento imparano a realizzare a regola d'arte prodotti del legno, a imballarli e a stocarli. In tal senso è fondamentale l'insegnamento di processi di lavoro efficienti

Opere e costruzioni

Chi sceglie questo orientamento si occupa della realizzazione e del montaggio di elementi costruttivi e impara a utilizzare le macchine e i materiali adatti. L'efficienza e un'accurata pianificazione svolgono un ruolo importante.

5. Basi ufficiali del titolo

5.1 Organo responsabile del titolo (organizzazioni del mondo del lavoro)

Holzbau Schweiz (holzbau-schweiz.ch); FRECEM, Fédération Romande des Entreprises de Charpenterie d'Ebénisterie et de Menuiserie (www.Frecem.ch); Industria del legno Svizzera (holz-bois.ch)

5.2 Autorità nazionale competente per l'approvazione del titolo

Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione SEFRI, Einsteinstrasse 2, CH-3003 Berna, www.sefri.admin.ch

5.3 Livello (nazionale o internazionale) del titolo

Quadro nazionale formazione professionale:
Quadro europeo delle qualifiche:

Livello 3
Livello 3

5.4 Requisiti per il conseguimento/scala di valutazione

6 = molto buono

5 = buono

4 = sufficiente

Il voto minimo per il conseguimento è il 4.

3 = insufficiente

2 = carente

1 = non classificabile

5.5 Accesso al successivo livello di formazione* (facoltativo)

Se si iscrivono a una formazione di base come carpentieri AFC o come segantini di produzione per l'industria del legno AFC, gli addetti alla lavorazione del legno con certificato federale di formazione pratica possono farsi convalidare il primo anno di formazione.

* La decisione in merito all'ammissione spetta sempre all'istituto in cui si intende svolgere la formazione.

5.6 Accordi internazionali (facoltativo)

5.7 Base legale

- Ordinanza della SEFRI sulla formazione professionale di base Addetta/o alla lavorazione del legno del 23 agosto 2010 (numero professione 30206).

- Ordinanza del 27 agosto 2014 relativa al Quadro nazionale delle qualifiche per i titoli della formazione professionale (RS 412.105.1)

6. Percorsi ufficialmente riconosciuti per il conseguimento del titolo

La formazione professionale di base di Addetta/o alla lavorazione del legno CFP dura 2 anni. La formazione si svolge prevalentemente in forma duale, ovvero nei seguenti luoghi di formazione: azienda di tirocinio, scuola professionale e corsi interaziendali. Le competenze operative della professione sono definite dall'organo responsabile.

- Nell'azienda di tirocinio vengono trasmesse le capacità pratiche richieste dalla professione, in media su 4 giorni alla settimana.

- Nella scuola professionale vengono impartite le conoscenze professionali e la cultura generale, in media su 1 giorno alla settimana; totale lezioni: 720.

- Nei corsi interaziendali vengono impartite le abilità fondamentali che integrano la formazione professionale pratica e la formazione scolastica, durata dei corsi: 20-24 giorni.

La procedura di qualificazione con esame finale comprende i seguenti campi di qualificazione:

- Lavoro pratico, della durata di 8-12 ore

- Conoscenze professionali (scritto e/o orale), della durata di 1-2 ore

- Cultura generale

Per il calcolo della nota complessiva valgono i campi di qualificazione nonché la nota conseguita nella scuola professionale e nei corsi interaziendali..

Sono possibili altre procedure di qualificazione equivalenti.

7. Informazioni complementari

Rilasciato da: Organismo nazionale di riferimento:

Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione SEFRI, www.sefri.admin.ch

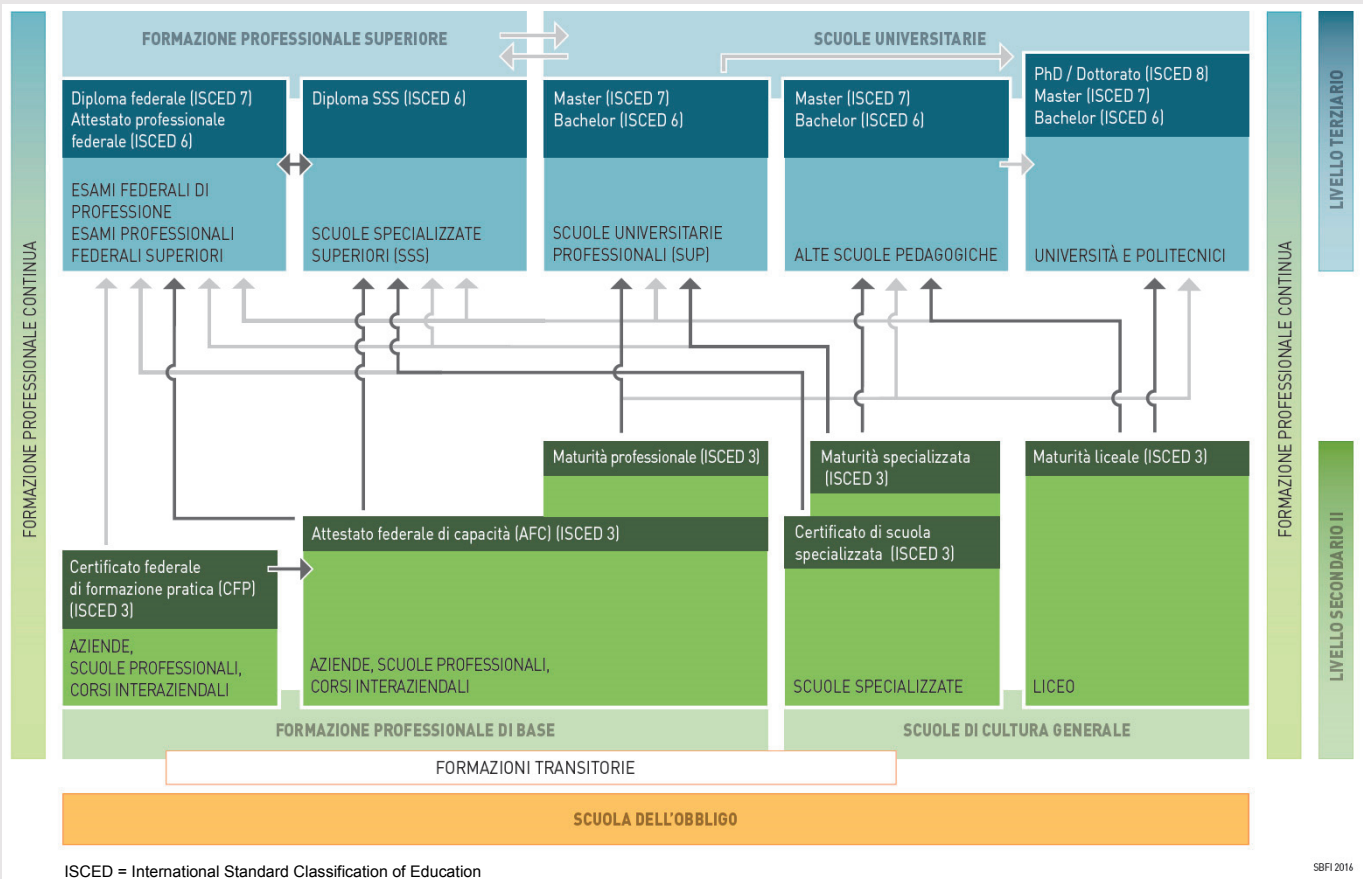


Il presente supplemento al certificato è retto dall'articolo 4 capoverso 1 dell'ordinanza del 27 agosto 2014 relativa al Quadro nazionale delle qualifiche per i titoli della formazione professionale (O QNQ FP, RS 412.105.1). Il modello riportato qui di seguito segue quello raccomandato dal Parlamento europeo e dal Consiglio europeo (Decisione n. 2241/2004/CE). Il supplemento al certificato fornisce dati sufficienti a migliorare la trasparenza a livello internazionale e a garantire un congruo riconoscimento professionale delle qualifiche (attestati, certificati, diplomi, licenze ecc.). Esso descrive le caratteristiche, il livello, il contesto, i

contenuti e la tipologia della qualifica conseguita dal titolare dell'attestato originale. Il presente supplemento va utilizzato esclusivamente insieme all'attestato originale e non deve contenere alcun giudizio di valore, dichiarazioni di equivalenza o suggerimenti relativi al riconoscimento.

Per ulteriori informazioni: www.sefri.admin.ch

8. Informazioni sul sistema nazionale di formazione



Formazione professionale di base (livello secondario II)

La formazione professionale di base prepara allo svolgimento di un'attività professionale autonoma ed è caratterizzata da una coerente interazione fra teoria e pratica. Le persone in formazione acquisiscono le competenze operative necessarie all'esercizio della professione, che consentono loro di eseguire compiti e attività professionali in maniera autonoma, orientata ai risultati, corretta e sufficientemente flessibile. La formazione professionale di base comprende anche l'insegnamento della cultura generale, che permette di acquisire competenze fondamentali per orientarsi nella vita e nella società e per superare le sfide nella sfera privata e in quella professionale.

La formazione professionale di base viene solitamente impartita in tre luoghi (azienda, scuola professionale e corsi interaziendali). Un titolo della formazione professionale garantisce l'accesso al mercato del lavoro.

Chi consegue anche la maturità professionale federale può proseguire gli studi presso una scuola universitaria professionale o, con un'ulteriore esperienza professionale, accedere alla formazione professionale superiore.

Maturità professionale federale (livello secondario II)

La maturità professionale integra la formazione professionale di base di livello AFC con una formazione generale approfondita e permette di essere ammessi a una scuola universitaria professionale. Con un esame complementare è anche possibile iscriversi all'università o ai politecnici federali (PF).

Il sistema formativo svizzero

I due pilastri del sistema formativo svizzero sono i cicli di formazione di cultura generale e i cicli di formazione professionale. Benché sia possibile passare in qualsiasi momento da un livello di formazione all'altro, a volte è necessario fornire prestazioni supplementari. In generale, il sistema formativo svizzero è caratterizzato da un alto grado di permeabilità.